EN

I. Congratulations on your new BRITA water filter jug with MAXTRA+ Universal!

Thank you for choosing BRITA quality for fresher tasting BRITA filtered water.

MAXTRA+ Universal is the key for cleaner, fresher tasting BRITA filtered water

The innovative BRITA MicroPlex Technology creates a much more powerful water filtration:

- The new smaller Micro Carbon Pearls are made from carbon of natural coconut shells. Thanks to the BRITA MicroPlex Technology taste and odour impairing substances, such as chlorine, are effectively reduced to undetected levels – millions of pores within the Micro Carbon pearls of the filter.
- Ion-Exchange Pearls ensure powerful hard water limescale reduction for reliable protection of domestic household appliances.
- Effective reduction of metals such as lead and copper that may be present in your water due to domestic plumbing.

For cleaner, fresher tasting water in hot and cold drinks and for cooking.

The contaminants or other substances removed or reduced by this water treatment system are not necessarily present in your water.

MAXTRA+ Universal FlowControl – perfect filtration

MAXTRA+ Universal FlowControl ensures the perfect filtration time for best results through the ideal combination of the MAXTRA+ Universal cartridge and the funnel of the BRITA water filter.

Lifetime of the MAXTRA+ Universal cartridge

MAXTRA+ Universal cartridges life depends on hardness and water quality, such as water hardness.

The MAXTRA+ Universal cartridge "lives up to 150 litres".

To ensure optimum performance you should change your MAXTRA+ Universal cartridge every four weeks, to remind you of your next cartridge change, your BRITA water filter jug is equipped with a cartridge exchange indicator.

*Limescale is certified to be reduced for 120 according to DH 10321.

Over 50 years of experience is a guarantee of quality

For over 50 years, BRITA has stood for constant innovation and the highest quality in the development of water filter solutions. To justify high quality requirements at BRITA there are stringent internal and external quality assurance systems. The independent and renowned TÜV SÜD controls the consistent quality of household water filters and cartridges on a regular basis. TÜV SÜD certifies the food grade quality of BRITA water filters and the MAXTRA+ Universal cartridge according to German and European legislation.

100% satisfaction: the BRITA guarantee

BRITA is convinced that this BRITA product will satisfy your demands of quality and performance. If you are not completely satisfied with your BRITA water filter, we will gladly guarantee to give you your money back within 30 days from the date of purchase. Please return your BRITA water filter together with your proof of purchase for return, your full name, telephone number and your reason why into to your local BRITA customer service which is listed on the back page.

%100 memnuniyet: BRITA garantisi

BRITA, bu BRITA ürününün sizlere en performans beklentilerinizi beklentilerinizi karşılayacağına inanmaktadır. BRITA su sebilerinden tam anlamıyla memnun kalmazsanız, BRITA size satın aldığınız tarihten itibaren 30 gün içinde paranızın iadesini garanti eder. Lütfen su filtrenizi, makbuz ve iade nedeninizi ve kişisel bilgi, telefon numaranızı ve isminizi içeren bir not ile yerel BRITA müşteri hizmetleri ile irtibata kurulmak için arka sayfada listelenen yetkili servisine gönderin.

II. İlk adımdan bu yana kalite

BRITA su filtresini maksimum fayda ile kullanmanızdan önce ve her kartuş değişiminde uygulanması gereken temizlik talimatları

Hani ve kürsü

Su filtresi tabağı makinesinde bulaşıklar (maksimum 50 °C).

BRITA su filtresi sürahisi, muhtemelen renk bozukluğuna neden olabilecek gıda ile temas etmiştir (örneğin domates suyu, havuç suyu veya kırmızı şarap). Bu durumda tabağınızı bulaşıklarla birlikte yıkamanızı öneririz.

Lütfen BRITA filtresiyle ilan eden BRITA filtreyi ve kapağı, evsel deniz bağlayın. Bu durumda sürahinizi ve kapağınızı bulaşıklarla birlikte yıkamanızı öneririz.

BRITA Smart Light'ı kapatın.

Bulaşık makinesinde kapağı tamamlanmadan önce. Lütfen BRITA Smart Light'ı saat yönünün tersine çevirerek kapağından çıkarın.

Çözücü BRITA Smart Light'ı bulaşık makinesine yıkamamalıdır. Çözücü lütfen sonra, BRITA Smart Light'ı yumuşak ve nemli bir bezle silin. Kapağı tamamlandıktan sonra bulaşık saat yönünde döndüğü kadar çevirerek BRITA Smart Light'ı kapağa yerleştirin.

BRITA Meter'e sahip kapak

Kapağı bulaşık makinesine yıkamadan önce. Lütfen kapaktan BRITA Meter'i çıkarın. Bulaşık makinesi için BRITA METER'i her bir bataryalı cihaz bazlı ve tam olarak çıkarmak için BRITA METER'i bulaşık makinesi için BRITA METER'i çıkarın. Çözücü BRITA Meter bulaşık makinesine yıkamamalıdır. BRITA Meter'i lütfen sonra, bu yumuşak bulaşık makinesinde yıkamamalıdır.

Sabit BRITA Memo'lu ✓ veya BRITA Calendar'lı kapak

Kapağı bulaşık makinesine yıkamayınız. Kapağı sıcak yıkayın.

Mevkiyi ağlama tahtası BRITA su filtresi ✓

Lütfen mutfak ağlayan içinden sıcak su ağzı, parmak, bir çubuğa veya benzeri bir şeyle ile kullanılmadan önce temizlenmelidir. Bu durumda lütfen kalıcı sonucunu elle ağlayınız. Mutfak, lütfen BRITA filtresini kapak ve kapak içinden kalıcı olarak ağlayınız.

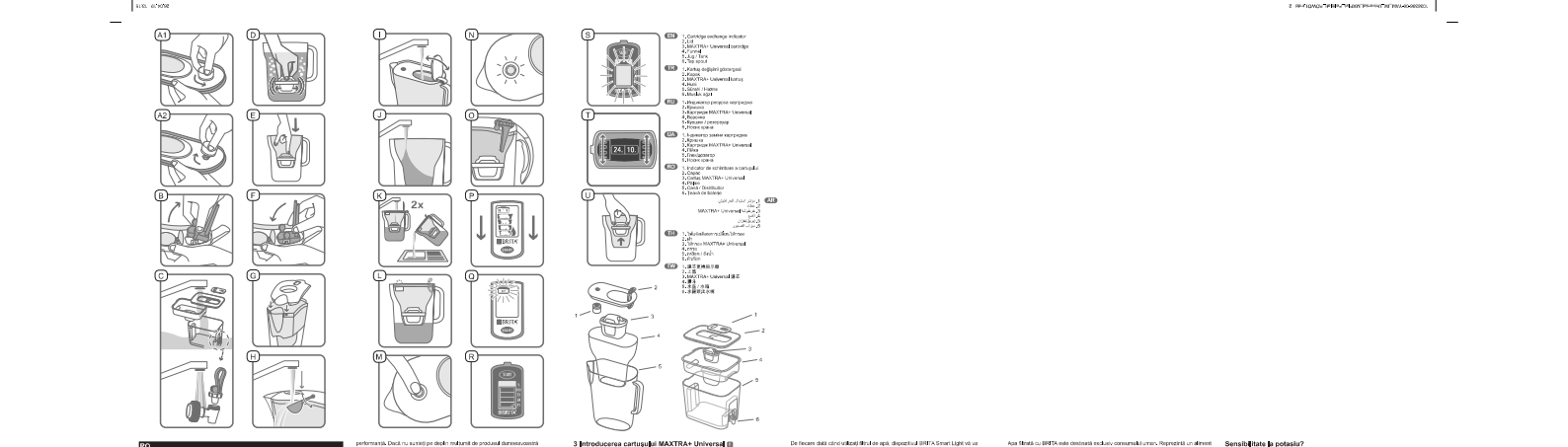
Lütfen ayrıştırılmış deterjanları kullanın ama hiçbir aşındırıcı temizleyici kullanmayın. Kapak, BRITA Meter ve Smart Light'ları temiz gözlemek için yeşil kullanılan bir fırın tası bahis kıvılcımlı kullanılmayın.

2 MAXTRA+ Universal kartuşunu hazırlamanız ✓

Temiz sürahiyi asılı su ile doldurun. Kavuşuna ambalaj MAXTRA+ Universal kartuşunu çıkarın. Not: Yeni MAXTRA+ Universal kartuşunuz ilk kullanımdan önce kesinlikle hem dışından hem de içinden durulanmalıdır.

Kapağın ve kürsünün BRITA Meter ✓

Presleyip yeni kartuşunu kapağın ve kürsünün ve kürsünün BRITA Meter, kapağın ve kürsünün BRITA Meter ✓ ve kürsünün BRITA Meter ✓ ve kürsünün BRITA Meter ✓



RO

I. Vă felicităm pentru noua dumneavoastră cană filtrantă BRITA cu MAXTRA+ Universal!

Vă mulțumim că ați ales caldarea BRITA pentru apa dumneavoastră. Sperăm că veți fi mulțumit de produsul nostru!

MAXTRA+ Universal este soluția pentru apă filtrată BRITA – mai curată și cu un gust mai proaspăt

Tehnologia avansată BRITA MicroFlow Technology asigură o filtrare mai rapidă pentru:

- Note mărcoase din cafea, de dimensiuni și mai mici, sunt reținute din cărbune activat de cel natural de înaltă calitate, Grade eliberează BRITA MicroFlow Technology, substanțele care pot afecta gustul și mirosul apei – precum diferite substanțe de la reziduri de cafea sau din conducte – pentru o filtrare mai eficientă.
- Pelicula cu schimb de ioni asigură reducerea duritarei, diminuând, în depozitare de calcar, iar scamele dumneavoastră electrocasnice vor beneficia astfel de o protecție fiabilă.
- Reducerea eficientă a metalelor, cum ar fi plumbul, cupru, care pot fi în apă provenită de la rețelele de cupru conductele construcții vechi.

Pentru o apă mai curată, cu gust mai proaspăt, ideală pentru băuturile dulce sau reci și pentru preparatele alimentare.

Conformitatea sau alte substanțe care sunt eliminate sau reduse de acest sistem de filtrare a apei nu sunt neapărat prezente în apa din gospodăria dumneavoastră.

MAXTRA+ Universal FlowControl și Memo opțională

MAXTRA+ Universal FlowControl și Memo opțională, pentru o filtrare optimă, pentru cele mai bune rezultate, prin controlul eficient al timpului cartușului MAXTRA+ Universal și pentru filtrul cu apă BRITA.

Durata de viață a cartușului MAXTRA+ Universal

Durata de viață a cartușului MAXTRA+ Universal depinde de calitatea apei locale, de felul în care apa este filtrată și de cantitatea.

Cartușul MAXTRA+ Universal filtrează până la 150 de litri.*

Pentru a asigura performanțe optime, cartușul MAXTRA+ Universal trebuie schimbat la patru săptămâni. Pentru a vă reaminti când trebuie schimbat cartușul, aparatul are cana dumneavoastră filtrantă BRITA este echipată cu un indicator de schimbare a cartușului.

* Reducere controlată a depunerilor de calcar pentru 120 de litri, conform DIN 19521.

Cel peste 50 de ani de experiență reprezintă o garanție a calității!

De peste 50 de ani, BRITA a oferit noi soluții constante și cu care mai mulți clienți în dezvoltarea soluțiilor de filtrare a apei. Pentru a justifica cerințele pieței calitatea superioară, la BRITA există controale severe de calitate, interne și externe. Organizația independentă și renumită TÜV SÜD controlează în mod regulat calitatea constantă a filtrelor și a cartușelor pentru apa de la noi țări, TÜV SÜD certifică conformitatea filtrelor de apă BRITA și a cartușelor MAXTRA+ Universal cu standardele de siguranță alimentară și igienică germane și europene.

Satisfacție garantată: garanție BRITA

BRITA este cu mult mai mult decât produse. BRITA e a satisface toate exigențele dumneavoastră în materie de calitate și

performanță. Dacă nu sunteți pe deplin mulțumiți de produsul dumneavoastră BRITA, BRITA vă garantează returnarea sumei de bani în termen de 30 de zile de la data achiziției. Vă rugăm doar să trimiteți filtrul de apă înapoi de detaliu, specificând data și locul achiziției, numărul de telefon și adresa dumneavoastră de e-mail la adresa de contact de mai jos. Vă vom rambursa costurile de transport. Dacă doriți să solicitați garanția, direct la adresa de contact de mai jos.

II. Calitate din prima! moment

Pentru a vă asigura că vă bucurați rezultate optime în urma utilizării filtrului de apă BRITA, recomandăm următoarele instrucțiuni.

1 Instrucțiuni de curățare pentru noul dumneavoastră filtru de apă BRITA înainte de prima utilizare și la fiecare schimbare de cartușe

Pânze și canistă

Puneți apoiul în mașina de spălat vase (max. 60°C).

Dacă filtrul de apă BRITA a intrat în contact cu alimente care pot cauza decolorarea (de ex. sos de roșii, muștar), curățați filtrul de apă BRITA. Pentru a evita problema decolorării a filtrului de apă BRITA, vă recomandăm să nu intrați în contact cu aceste alimente.

Nu lăsați să apă filtrată în filtrul de apă BRITA timp mai mult de 24 de ore. Pentru a evita problema bacteriilor, vă recomandăm să schimbați apa filtrată cel puțin o dată pe zi.

Capac cu dispozitiv BRITA Smart Light

Înainte de a curăța capacul în mașina de spălat vase, scoateți dispozitivul BRITA Smart Light din capac, rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic.

Dispozitivul BRITA Smart Light este nu trebuie scăpat în mașina de spălat vase. Dacă vreodată are, curățați dispozitivul BRITA Smart Light manual, folosind o cârpă moale și umedă. După curățarea capacului, introduceți trepiei în capac dispozitivul BRITA Smart Light, rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic până la de la blocare.

Capac cu BRITA Meter

Înainte de a curăța capacul în mașina de spălat vase, scoateți BRITA Meter de pe capac, rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic. Nu lăsați BRITA Meter în mașina de spălat vase deoarece BRITA Meter nu este rezistent la apă. Dacă BRITA Meter a fost vreodată spălat în mașina de spălat vase, curățați manual dispozitivul BRITA Meter cu o cârpă moale și umedă.

Capac cu dispozitivul BRITA Memo și baza BRITA Calendar și rezervorașele.

Capacul nu trebuie spălat în mașina de spălat vase. Curățați capacul manual.

Curățați rezervorașele (1 și 2) cu o perie de curățare.

Clătiți bazele de apă caldă, dacă este posibil pentru îndepărtarea eventuala cu un aspirator cu capătul cu bandă moale, cu mișcări circulare. Vă rugăm să atrageți cu mâna dulia de curățare pentru a evita scurgerea. Rotiți-l poate fi demontat cu ușurință, deoarece capacul este ușor montat, apa curățată pentru ca bateria și componentele.

Utilizați exclusiv detergenți slabi, dar nu și acizi de curățat abrazive. Pentru MAXTRA+ Universal FlowControl și Memo opțională: nu folosiți detergenți pe bază de acizi. Pentru a curăța MAXTRA+ Universal FlowControl și Memo opțională, folosiți o cârpă moale și umedă.

2 Pregătirea cartușului MAXTRA+ Universal

Umpleți cana cu apă cu apă rece, filtrată sau amestecul în de proporție de un cartușul MAXTRA+ Universal (Notă: Nu lăsați cartușul MAXTRA+ Universal poate fi umed în timpul procesului de trimitere cu ușor). Scoateți cartușul MAXTRA+ Universal și din ambalaj și scurgeți-l bine, pentru a îndepărta bulele de aer. Scoateți cartușul MAXTRA+ Universal și aruncați ceva ambalaj.

3 Introducerea cartușului MAXTRA+ Universal

Introduceți cartușul în cana, fiind cartușul MAXTRA+ Universal în carcasă până când și împingeți în jos până când se fixează bine.

4 Umplerea cănii filtrante BRITA

Selectați de unidere decente de consistență de capacul modelul cu filtrul de apă BRITA. Apa din pâlnie este filtrată automat și curge în cană.

Filtru de apă BRITA cu capac cu clapetă

Deschideți capacul cu clapetă și umpleți cana. Închideți capacul cu clapetă.

Filtru de apă BRITA cu capac cu buton

Apăsați cu atenție capacul pe canta până când se fixează. Deschideți capacul cu butonul de deschidere. Umpleți cana. Închideți capacul cu clapetă.

Filtru de apă BRITA fără orificiu de umplere

Scoateți capacul și umpleți cana cu apă rece de la robinet. Apăsați capacul pe canta până când se fixează.

5 Activarea cartușului MAXTRA+ Universal

Cartușul MAXTRA+ Universal trebuie activat înainte prima dată când îl folosiți. Anunțați apa rezultată în urma primelor două umpleri sau utilizați pentru a evita fie.

La o nouă umplere, cartușul MAXTRA+ Universal este gata de utilizare – veți scurta o apă filtrată BRITA mai curată și cu un gust mai proaspăt.

În cazul în care se observă particule de carbon, apăsați pâlnia și introduceți din nou cartușul. Pentru informații detaliate despre particule, consultați paragraful „Ajutor rapid” din „Noi întrebări?”.

6 Reglarea indicatorului de schimbare a cartușului

Indicatorul dvs. de schimbare a cartușului BRITA vă va sugera când trebuie să schimbați cartușul MAXTRA+ Universal. Indicatorul este setat în capacul filtrului de apă BRITA. BRITA vă recomandă să schimbați cartușul dvs. MAXTRA+ Universal cel puțin o dată la patru săptămâni, pentru performanță optimă de filtrare.

Variante de capac

Filtru de apă BRITA cu dispozitiv BRITA Smart Light

Dispozitivul BRITA Smart Light vă sugerează automat în momentul în care filtrul BRITA MAXTRA+ Universal trebuie schimbat. Pentru a vă reaminti când trebuie schimbat cartușul, pentru a vă bucura de o performanță optimă de filtrare. Cu ajutorul unui senzor, dispozitivul măsoară nu doar timpul scurs de la ultima schimbare a cartușului, ci pe cea și de volumul de apă filtrat.

Pentru activare inițială de prima dată a dispozitivului BRITA Smart Light, trebuie să apăsați timp de 3 secunde butonul Reset cu LED BRITA Smart Light. Ulterior, dispozitivul BRITA Smart Light va fi activat automat de fiecare dată când va fi introdus un nou cartuș MAXTRA+ Universal.

Dispozitivul BRITA Smart Light este disponibil în două culori: alb și grafit. Pentru a vă potrivi cât mai bine cu stilul dvs. de viață, puteți schimba ușor capacul dispozitivului BRITA Smart Light.

Dispozitivul BRITA Smart Light este disponibil în două culori: alb și grafit. Pentru a vă potrivi cât mai bine cu stilul dvs. de viață, puteți schimba ușor capacul dispozitivului BRITA Smart Light.

Filtru de apă BRITA cu capac cu BRITA Meter

Capacul cu BRITA Meter vă va sugera când trebuie schimbat cartușul MAXTRA+ Universal. Pentru a vă reaminti când trebuie schimbat cartușul, BRITA Meter măsoară nu doar timpul scurs de la ultima schimbare a cartușului, ci pe cea și de volumul de apă filtrat.

Pentru activare inițială de prima dată a BRITA Meter, trebuie să apăsați timp de 3 secunde butonul Reset cu LED BRITA Meter. Ulterior, BRITA Meter va fi activat automat de fiecare dată când va fi introdus un nou cartuș MAXTRA+ Universal.

BRITA Meter este disponibil în două culori: alb și grafit. Pentru a vă potrivi cât mai bine cu stilul dvs. de viață, puteți schimba ușor capacul BRITA Meter.

Capac cu dispozitivul BRITA Memo și baza BRITA Calendar

Capacul cu dispozitivul BRITA Memo și baza BRITA Calendar vă va sugera când trebuie să schimbați cartușul MAXTRA+ Universal. Pentru a vă reaminti când trebuie schimbat cartușul, dispozitivul BRITA Memo măsoară nu doar timpul scurs de la ultima schimbare a cartușului, ci pe cea și de volumul de apă filtrat.

Pentru activare inițială de prima dată a dispozitivului BRITA Memo, trebuie să apăsați timp de 3 secunde butonul Reset cu LED BRITA Memo. Ulterior, dispozitivul BRITA Memo va fi activat automat de fiecare dată când va fi introdus un nou cartuș MAXTRA+ Universal.

Dispozitivul BRITA Memo este disponibil în două culori: alb și grafit. Pentru a vă potrivi cât mai bine cu stilul dvs. de viață, puteți schimba ușor capacul dispozitivului BRITA Memo.

Baza BRITA Calendar este disponibilă în două culori: alb și grafit. Pentru a vă potrivi cât mai bine cu stilul dvs. de viață, puteți schimba ușor capacul dispozitivului BRITA Memo.

Capac cu BRITA Meter și baza BRITA Calendar

Capacul cu BRITA Meter și baza BRITA Calendar vă va sugera când trebuie schimbat cartușul MAXTRA+ Universal. Pentru a vă reaminti când trebuie schimbat cartușul, BRITA Meter măsoară nu doar timpul scurs de la ultima schimbare a cartușului, ci pe cea și de volumul de apă filtrat.

Pentru activare inițială de prima dată a BRITA Meter, trebuie să apăsați timp de 3 secunde butonul Reset cu LED BRITA Meter. Ulterior, BRITA Meter va fi activat automat de fiecare dată când va fi introdus un nou cartuș MAXTRA+ Universal.

BRITA Meter este disponibil în două culori: alb și grafit. Pentru a vă potrivi cât mai bine cu stilul dvs. de viață, puteți schimba ușor capacul BRITA Meter.

Baza BRITA Calendar este disponibilă în două culori: alb și grafit. Pentru a vă potrivi cât mai bine cu stilul dvs. de viață, puteți schimba ușor capacul dispozitivului BRITA Memo.

7 Schimbarea cartușului MAXTRA+ Universal

Țineți de cartușul MAXTRA+ Universal pentru a-l scoate. Urmați instrucțiunile pentru a schimba cartușul MAXTRA+ Universal.

III. Note importante

Nu expuneți filtrul de apă BRITA la lumina directă a soarelui, Țineți filtrul de apă BRITA la îngheț. Goliți filtrul de apă BRITA înainte de îngheț. Dacă filtrul de apă BRITA folosit nu conține și doriți să

Ajutor rapid

Nu curge apa

Dacă nu curge apa, MAXTRA+ Universal poate fi prea fin. Scoateți cartușul MAXTRA+ Universal și clătiți-l bine.

Apa are gust de cărbune

Dacă apa are gust de cărbune, MAXTRA+ Universal este nou. Clătiți cartușul MAXTRA+ Universal înainte de folosire.

Particule de cărbune în apă

Dacă în apă sunt particule de cărbune, MAXTRA+ Universal este nou. Clătiți cartușul MAXTRA+ Universal înainte de folosire.

Apa are gust de cărbune

Dacă apa are gust de cărbune, MAXTRA+ Universal este nou. Clătiți cartușul MAXTRA+ Universal înainte de folosire.

**Apa filtrată